



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება

DWV Members Cluster: Tourismus und Gastronomie

ADJARA GROUP
HOSPITALITY

Frau Rusudan Kalandadze

26 May Square 1

0171 Tbilisi

+995 32 2300 099

rusudan.kalandadze@adjaragroup.com

www.adjaragroup.com

Die Adjara Group Hospitality (AGH) ist die größte und am schnellsten wachsende Holding-Gruppe im Hotelsektor in Georgien in quantitativer wie auch in qualitativer Hinsicht. Von Beginn an wollte AGH durch schnelleres Wachstum, Mitarbeitermotivation und eine dynamische Entwicklung Branchenstandards setzen.

AGH besitzt und managt derzeit drei Hotels in Georgien: Holiday Inn Tbilisi, Rooms Hotel Tbilisi, und Rooms Hotel Kazbegi welche insgesamt über 600 Mitarbeiter beschäftigen. AGH zeichnet sich durch progressives und effizientes Management, sowie durch topqualifizierte Mitarbeiter aus.

AGH trat 2010 mit der Eröffnung des Holiday Inn Tbilisi in den Markt ein. Das Unternehmen hat das einzigartige Konzept der Rooms Hotels entwickelt und damit die erste georgische Hotelkette geschaffen.

Das Unternehmen plant zwei weitere Hotels im Laufe des Jahres 2015 zu eröffnen und zu führen: Crown Plaza Batumi, ein Resorthotel mit 170 Zimmern, sowie InterContinental Tbilisi mit 250 Zimmern.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



THE BILTMORE
T B I L I S I

Frau Mariam Kutateladze

Rustaveli Ave 29

0108 Tbilisi

+995 32 272 72 72

mariam.kutateladze@biltmorecollection.com

www.millenniumhotels.com/en/tbilisi/the-biltmore-hotel-tbilisi/

Das Glashochhaus des Biltmore Hotels Tbilisi ist das höchste Hotel in der gesamten Kaukasusregion. Gelegen im historischen Viertel der georgischen Hauptstadt, bietet das Hotel eine atemberaubende Aussicht auf die Stadt. Ausgestattet mit einer High-Speed WLAN Internetverbindung, einer gehobenen Badezimmerausstattung und einem wunderschönen Blick über die alte und neue Stadt, sind die 214 Zimmer des Biltmore Hotels sowohl für Business-, als auch für Freizeitreisende geeignet.

Das Biltmore Hotel bietet neben einer gehobenen Gastronomie einen sensationellen Spa- sowie einen einzigartigen Unterhaltungsbereich und versteht sich als idealer Partner für Businesskunden in der Stadt Tiflis.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



Herr Achim Depta

Sionistr. 4
1100 Bolnisi
+995 322 614 750
service@muehle-bolnisi.com
www.muehle-bolnisi.com

Die Deutsche Mühle Bolnisi ist ein Hotel- und Restaurantbetrieb in der gleichnamigen Stadt. Bolnisi ist in der georgischen Provinz Kvemo Kartli (Niederkartlien) gelegen und wurde vor rund 200 Jahren unter dem Namen Katharinenfeld von schwäbischen Siedlern gegründet. Jetzt wartet in der ehemaligen Kötzle-Mühle am Fluss Maschawera eine neue Oase deutscher Gastlichkeit für Besucher aus aller Welt.

Ein umfangreiches gastronomisches Angebot bietet das Restaurant mit traditioneller georgischer und deutscher Küche in einem einmalig schönen Ambiente: dem Kaminsaal und einer großen Terrasse. Ein idealer Platz für Geschäftstreffen und Familienfeiern.

Ausflüge in die Umgebung und vielfältige Freizeitangebote runden das Angebot ab.

Achim Depta, ein deutscher Unternehmer, hatte schon immer den Wunsch, ein altes Gemäuer zu besitzen, es mit moderner Technik zu sanieren und so für die Zukunft zu erhalten. Fündig wurde er in Bolnisi, der Heimat der Mutter seiner Frau Khatuna, einer georgische Sprachwissenschaftlerin in Deutschland. Das alte Gemäuer der Kötzle-Mühle wurde kernsaniert.

Was von außen recht traditionell aussieht, bietet im Inneren gediegenes Design und vor allem Technik vom Feinsten. Solides Handwerk, das überall sichtbar wird.

Zusammen mit Verwandten aus Bolnisi und einem engagierten Service-Team führt er seit Silvester 2012/13 die Deutsche Mühle Bolnisi als Hotel und Restaurant, eine der besten Adressen in Georgien.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროტიანება



Frau Tiko Jishkariani

Tsereteli Ave. 118 / Expo Georgia

0119 Tbilisi

+995 322 357108

info@eurolex.travel

www.eurolex.travel

Das von deutschen Besitzern gegründete Unternehmen Eurolex Travel ist ein Reiseanbieter in Georgien. Eurolex Travel bietet Touristen Reisen in den Kaukasus nach Georgien, Armenien und Aserbaidschan.

Das Unternehmen trat im Jahr 2016 in den georgischen Tourismusmarkt ein und bietet seither ein vielfältiges Sortiment im Bereich Tourismus und Reisen an.

Das Unternehmen zeichnet sich durch seine qualifizierten und erfahrenen Mitarbeiter aus und nimmt an internationalen Tourismusmessen teil. Eurolex Travel bemüht sich Einzelgästen und Gruppen die Länder des Kaukasus entsprechend ihrer individuellen Bedürfnisse von ihren schönsten Seiten zu zeigen.

Eurolex Travel bietet Touristen folgende Dienstleistungen:

- Ausflugsprogramme
- Urlaub in allen Regionen Georgiens zu jeder Saison
- Wein- und Kulinarische Touren
- Extrem - Touren

Darüber hinaus orientiert sich das Unternehmen sehr erfolgreich am Konzept des sogenannten "MICE" (Meeting, Incentives, Conferences, Events) Tourismus.

Das Unternehmen legt großen Wert auf effektive Kommunikation mit Kunden und verpflichtet sich einem hohen Qualitätsanspruch gerecht zu werden.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



Herr George Tevdorashvili

Tabukashvili Str. 41

0108 Tbilisi

info@georgia-insight.eu

www.georgia-insight.eu

GEORGIA INSIGHT ist ein deutschsprachiger Reiseveranstalter in Georgien mit dem Schwerpunkt Kultur- und Wanderreisen für Gruppen und Individualreisende. Jahrelange Erfahrung mit Reisenden aus dem deutschsprachigen Raum und enge Zusammenarbeit mit Reiseagenturen aus Deutschland, Österreich und der Schweiz garantieren die Zuverlässigkeit und Qualität der Arbeit.

Gründer und Inhaber sind das deutsch-georgische Ehepaar Katrin und George Tevdorashvili, die seit 2009 mit inzwischen sechs Kindern in Tbilisi leben. George Tevdorashvili ist Geschäftsführer und General Manager des Unternehmens, er hat 12 Jahre in Deutschland gelebt und führte seine erste Reisegruppe 2001 durchs Land. Katrin Tevdorashvili ist Autorin der Firmenwebseite.

Von Anfang an lag der Schwerpunkt auf einer individuellen Gestaltung des Angebots. Keine Anfrage ist wie die andere. Auch wenn sich die Reiseziele ähneln, so soll doch jede Reise einzigartig sein. Besonders stolz sind sie daher auf ihre langjährigen Mitarbeiter: Tourveranstalter, Reiseleiter und Fahrer, die unermüdlich und mit ganzem Herzen für dieses Ziel im Einsatz sind.

Das Markenzeichen ist die persönliche und kompetente Betreuung der Gäste von der Planung bis zur Durchführung. Als erfahrener Reiseveranstalter vor Ort ist GEORGIA INSIGHT der ideale Partner, um Georgien intensiv und vielseitig zu erleben. Die Reiseleiter/innen sind zertifiziert und zeichnen sich durch Engagement und Begeisterung für ihre Arbeit aus, sie sprechen ausgezeichnet Deutsch und verfügen über hervorragende Landeskenntnisse.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



Frau Tea Totogashvili

Rustaveli Avenue 24

0108 Tbilisi

+995 558 947771

Tea.Totogashvili@georgienreisen.org

www.georgienreisen.org

Tea Totogashvili aus Tbilisi und Torsten Koehler aus Sindelfingen gründeten im April 2014 die gemeinsame Reiseagentur GEORGIENREISEN in Tbilisi.

Torsten Koehler hat langjährige Erfahrungen im Bereich des Tourismus und eine seiner vielen Reisen führte ihn nach Georgien. Dort war er sofort von dieser Kultur, den faszinierenden Landschaften und natürlich auch vom georgischen Wein beeindruckt. In Tbilisi lernte er auch Tea Totogashvili kennen, die in Georgien schon seit vielen Jahren als deutschsprachige Reiseleiterin und nebenbei als freie Journalistin arbeitet.

Die neue junge und kreative Reiseagentur GEORGIENREISEN aus Tbilisi möchte interessierten Menschen dieses Land näher bringen und garantiert Ihnen qualifizierte Beratung, sowie professionelle Durchführung und individuelle Betreuung Ihrer Reisen nach Georgien.

Besonders zum Weingut Khareba haben sie persönliche Kontakte und sind auf individuelle Weinreisen durch Georgien spezialisiert.

GEORGIENREISEN bietet Ihnen maßgeschneiderte, ganz auf Sie eingestellte, individuelle Touren durch dieses Land an. Egal, ob Sie den Schwerpunkt auf Wein und Genuss legen, Trekking- und Wandertouren in der faszinierenden Bergwelt des Kaukasus unternehmen oder sich mehr für die urchristliche Kultur interessieren, GEORGIENREISEN erfüllt Ihnen jeden Reisewunsch.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაერთიანება



Frau Tamara Dolidze

General Kvinitadze Str. 8
0112 Tbilisi
dosm@tg-hotel.com
www.tg-hotel.com

Das Grove Hotel der LLC Hotel & Restaurant Tbilisi Management liegt nahe dem Hauptbahnhof gegenüber vom Heros Square. Das Hotel bietet seinen Gästen verschiedene thematisch gestalteten Räume an. So kann man bspw. eine Nacht im "Mood Room", dem "Blau Room" oder dem "Scenery Room" verbringen. Darüber hinaus gehört zum Hotel das Cypress Restaurant, wo den Gästen eine moderne und kreative europäische Küche geboten wird. Zum Restaurant gehört auch eine Launch Bar, die Weine und Champagner aus Tbilisi und der ganzen Welt anbietet.



Frau Tamar Chkeidze

Rustaveli Str. 40
6000 Batumi
+995 422 292 092; +995 422 222 299
tamar.chkeidze@hilton.com
www3.hilton.com

Das Internationale Hotelnetzwerk Hilton hat im Jahr 2015 sein erstes Hotel in Georgien in Batumi eröffnet. Hilton Batumi liegt am Batumi Boulevard, 10 Minuten entfernt vom Flughafen. 247 bequeme Zimmer sind an die Anforderungen der Kunden angepasst und gehen auf die Bedürfnisse von Geschäftsreisenden sowie Touristen ein. Die meisten Zimmer haben eine schöne Aussicht auf das Meer, die Stadt und die Berge. Der Konferenzraum ist mit seinem Festsaal für Geschäftsveranstaltungen sowie für informelle Events geeignet.

Das Hilton Batumi beschäftigt 178 Personen.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



Frau Tamar Akhalbedashvili

Irakli Abashidze Str. 17

0179 Tbilisi

+99532 229 43 43

takhalbedashvili@interco.travel

www.interco.travel

Interco Travel Group ist eines der führenden touristischen Unternehmen, welches seit 1991 auf dem georgischen Markt tätig ist und weitere Unternehmen und Filialen aus verschiedenen Bereichen unter seinem Namen vereint.

Interco Travel Group bietet seinen Kunden und Partnerorganisationen ein vielfältiges touristisches Produktangebot mit innen- und außertouristischen Dienstleistungen, darunter einen Buchungsservice und Ferndienstleistungen.

Sein großes Netzwerk von Partnerunternehmen sowie ein hochqualifiziertes und erfahrenes Team bringt Interco Travel Group nicht nur auf dem georgischen Markt Erfolg, sondern in der ganzen kaukasischen Region.

Interco Travel Group bietet seinen ausländischen und lokalen Touristen eine große Auswahl an Dienstleistungen: kurze und längere Exkursionen zu allen Jahreszeiten (darunter See-, Berg-, und Stadtbesichtigungen sowie Kultur-, Religions-, und Wirtschaftsreisen). Das Unternehmen bietet außerdem organisatorische Dienstleistungen für Konventionen, Termine, Konferenzen und Bankette.

Die Aufgabe des Unternehmens ist die Schaffung von Produkten und Dienstleistungen mit den höchsten Standards, wobei sie für ihre Kunden und Partner stets individuelle Lösungen finden. Dies macht Interco Travel zu einem zuverlässigen Partner.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



Frau Lasha Kheterelis

Lermontov Str. 10

0105, Tbilisi

+995 32 240 30 10

L.Khetereli@iotahotels.com

www.iotahotels.com

IOTA Hotel Tbilisi ist ein 5-Sterne Designhotel mit 90 Zimmern und einer gemütlichen Atmosphäre, günstig gelegen im Zentrum von Old Tbilisi. Alle Zimmer haben Klimaanlage und Wi-Fi. In den Restaurants kann man nicht nur georgisch essen, sondern auch viele internationale Gerichte. Im Keller gibt es auch eine große Sammlung von georgischen Weinen, die man bei einem Besuch auch probieren kann. Nach vorheriger Anmeldung kann man auch Konferenzen oder Veranstaltungen in dem Hotel halten.



Herr Ingo Schlutius

Leselidze Str. 2

Chokhatauri

+995 599 419 204

info@powderproject.ch

www.powderproject.ch

Powderproject.ch hat sich auf Freeriden, das heißt Skifahrten im freien Gelände, im Kaukasus spezialisiert. Während in Westeuropa Freeride-gebiete überfüllt sind, bietet die Bergregion Bakhmaro im Kaukasus optimale Bedingungen. Der Skitourismus in Bakhmaro ist noch wenig ausgebaut und die Region bietet hervorragende klimatische Voraussetzungen für das Freeriding: im Winter ziehen zuverlässig Tiefausläufer über das Schwarze Meer und schneien sich an den Bergkämmen ab.

Aufgrund der klaren Zielgruppendefinition hebt sich das Projekt von den übrigen Skigebieten Georgiens ab und stellt eine wertvolle Erweiterung des georgischen Tourismusangebots dar.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება

In der abgelegenen Bergregion Bakhmaro bietet das Projekt außerdem wichtige Arbeitsplätze.

Powderproject.ch bietet seinen Kunden Aufstiegsinfrastruktur, Unterkunft und Verpflegung sowie den Transfer vom Flughafen in das Skigebiet an. Das Projekt basiert auf der Idee, Freerider weltweit möglichst weitgehend zu involvieren. Aus diesem Grund basiert auch die Finanzierung des Projekts auf einem Crowdfunding.

Schuchmann

Frau Nutsa Abramishvili

Telavi District 2200

+995 577 155582

invest@schuchmann-wines.com

www.schuchmann-wines.com

Schuchmann Wines Georgia nimmt eine besondere Stelle im Weintourismus in der Region Kakhetien ein. Aus der Ernte, die ausschließlich aus unternehmenseigenen Weinbergen stammt, werden 20 verschiedene, qualitativ hochwertige, sowohl georgische, als auch europäische Weinsorten hergestellt.

'Chateau Vinoterra' war das erste Chateau in der Region, welches seinen Gästen Weintourismus angeboten hat. Für besondere Qualität seiner Dienstleistungen und Professionalismus wurde das Chateau von Schuchmann im Jahr 2014 zum besten Chateau in der Region Kakhetien in Hinsicht auf den Weintourismus gekrönt. Das Anstreben der Perfektionierung geht weiter. Auch heute versucht das Unternehmen sich qualitativ von der Konkurrenz abzuheben, für die Kunden innovativ und interessant zu sein, genau das ist für Schuchmann der Weg zum Erfolg.

Die Verwirklichung dieser Vision ist auch das neue Hotel. Das neue Gebäude hat jetzt noch mehr Raum anzubieten. 2 Standardzimmer, 2 Familienzimmer, 2 Doppelzimmer mit dem Blick auf das Kaukasusgebirge, 12 Doppelzimmer Deluxe mit einem Balkon, 1 Junior Suite und 1 Luxuszimmer, insgesamt 20 komfortable Zimmer erwarten die Gäste. Der Preis für das Zimmer beinhaltet: das Frühstück, die Weintour, die Weinprobe (3 verschiedene Weinsorten), Mineralwasser auf dem Zimmer, 2 Geschenkflaschen Wein und MwSt.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ბაიროთიანება



Frau Tata Esakia

Telavi Str. 20, Tbilisi

+99532 277 20 20

Tata.Esakia@sheraton.com

www.sheraton.com/tbilisi

Sheraton Hotels & Resorts ist eine Marke der US-amerikanischen Hotelkette Marriott International mit Sitz in Bethesda, Maryland. Weltweit betreibt das Unternehmen über 6000 Hotels. Sheraton Hotels & Resorts ist eine ihrer führenden Hotelmarken und verfügt derzeit über 435 Hotels und 90 Resorts in über 70 Ländern. Im Moment betreibt Marriott International zwei Sheraton Hotels in Georgien, eines in Batumi und eines in Tiflis.

Das Sheraton Grand Tbilisi Metechi Palace hat 220 Zimmer inklusive 10 Suiten, des Weiteren zwei Innen- und einen Außenpool, 1500 Quadratmeter Spa- und Fitnessbereich, eine Club Lounge, zwei Restaurants und drei Bars. Die perfekte Lage ermöglicht eine atemberaubende Panoramaaussicht auf die Stadt, den Fluss Mtkvari und die umliegenden Berge. Das Hotel bietet 12 Konferenz- und Veranstaltungsräume auf einer Fläche von 2000 Quadratmeter. Der Ballsaal mit knapp 1000 Quadratmeter ist derzeit der größte Hotelveranstaltungsraum in der Stadt. Veranstaltung bis zu 1800 Personen können im Hotel durchgeführt werden. Auf Grund von Renovierungsarbeiten mit einer Investitionssumme von über 50 Mio. USD ist das Hotel erst ab September 2018 wieder geöffnet.

Das Sheraton Batumi Hotel ist ähnlich beeindruckend. Es wurde geplant und gebaut nach der Konzeption des Leuchtturms von Alexandria und ist nur 200 Meter vom Strand und drei Gehminuten vom Stadtzentrum entfernt. Das Hotel bietet einen großen Wellnessbereich mit Innen- und Außenpools sowie 7 Veranstaltungsräume in denen Konferenzen mit bis zu 1000 Teilnehmern abgehalten werden können.



DEUTSCHE
WIRTSCHAFTS
VEREINIGUNG

გერმანიის
ეკონომიკური
ზაერთიანება



Nino Ramazishvili

Erekle II Str. 8/10

0105 Tbilisi

+995 577 508858

ninoramazashvili1818@mail.ru

Das Stelzenhaus bietet deutsche und georgische Küche an. Es hat rund um die Uhr geöffnet und bietet Frühstück, Mittagessen, Abendessen, Kaffee und Getränke an. Es verfügt über Außenplätze und bietet sich besonders für Gruppen an. Das Stelzenhaus überträgt auch verschiedene Fußballspiele, beispielsweise die Champions League. Es wird exzellent bedient und Reservierungen sind möglich. Ebenso ist Laufkundschaft willkommen, da man das Essen auch zum Mitnehmen bestellen kann. Des Weiteren bietet das Stelzenhaus auch einen Lieferservice und Catering an.